

COPYRIGHT ©Hangzhou EZVIZ Network Co.,Ltd. and/or Guangdong Greenway Technology Co., Ltd.. Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Network Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”) and/or Guangdong Greenway Technology Co., Ltd. (hereinafter referred to as “Greenway”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ and Greenway. Unless otherwise stipulated, EZVIZ and/or Greenway do not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

### **About the Product**

The products described in this Manual are manufactured by Greenway, which solely and independently assumes all responsibilities and risks related to the original design and the quality of the Product. EZVIZ is the seller of this product, as well as the brand owner for marketing promotion. For the convenience of users, EZVIZ may also provide users with certain after-sales consulting and support services, which will be subject to the scope stated in this Manual.

### **About this Manual**

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ website (<http://www.ezviz.com>).

### **Trademarks Acknowledgement**

EZVIZ™, ™, and other EZVIZ’s trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions, and EZVIZ hereby authorizes Greenway to use these trademarks on the Products. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

### **Legal Disclaimer**

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ AND/OR GREENWAY MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ AND/OR GREENWAY, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ AND/OR GREENWAY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ’S AND/OR GREENWAY’S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ AND/OR GREENWAY DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY’S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ AND/OR GREENWAY SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ AND/OR GREENWAY WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ AND/OR GREENWAY SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

# Índice

<b>INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES .....</b>	<b>1</b>
1. Atenção.....	1
2. Segurança de carregamento .....	1
3. Instruções de mudança ou armazenamento.....	1
4. Manutenção .....	1
5. AVISOS .....	1
<b>Descrição geral.....</b>	<b>3</b>
1. Conteúdo da embalagem.....	3
2. Apresentação .....	3
<b>Guia do ecrã LCD .....</b>	<b>4</b>
<b>Recarregar a sua bateria.....</b>	<b>5</b>
1. Carregamento do adaptador de alimentação.....	5
2. Recarga através de painel solar .....	5
3. Recarga através de automóvel.....	5
4. Recarga através de CA.....	5
<b>Alimentação do seu dispositivo .....</b>	<b>6</b>
1. Carregamento por USB.....	6
2. Carregamento por CA .....	6
3. Carregamento por tomada do automóvel .....	6
4. Carregamento da Porta CC 5521.....	6
<b>Luz .....</b>	<b>7</b>
<b>Especificações .....</b>	<b>7</b>
<b>Resolução de problemas .....</b>	<b>8</b>

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

## 1. Atenção

Não transporte este produto num avião.

## 2. Segurança de carregamento

1. Carregue o produto a uma temperatura ambiental de 32 °F a 104 °F (0 °C a 40 °C). Certifique-se de que o ambiente é seco e ventilado. A tensão de carga não deve exceder a gama de tensão especificada. Mantenha-o afastado de materiais inflamáveis enquanto carrega.
2. Utilize um cabo de carregamento padrão para automóvel, cabo de alimentação CA e outros acessórios para carregar o produto. A utilização de acessórios não normalizados pode resultar em incêndio, choque elétrico ou outros danos pessoais.
3. Após um longo período de utilização, a temperatura do produto pode aumentar. Não carregue o produto imediatamente e deixe o produto arrefecer à temperatura ambiente antes de o carregar.

## 3. Instruções de mudança ou armazenamento

1. O peso do produto é de 6,5 KG, tenha cuidado para não deixar cair nem que ocorram colisões ao mover o produto.
2. Armazene o produto a uma temperatura ambiental de -4 °F a 113 °F (-20 °C a 45 °C). O local onde o produto for armazenado deve ser mantido seco e ventilado. O produto não deve ser exposto à luz solar direta, chama aberta ou uma fonte de calor semelhante.

## 4. Manutenção

1. Não utilize produtos químicos nem detergentes para limpar este produto. Se a superfície ou porta do produto estiver suja, limpe-a com um pedaço de pano seco e macio.
2. Para prolongar a vida útil do produto, recomenda-se que o produto seja totalmente carregado de 3 em 3 meses.
3. O produto e os seus acessórios podem conter algumas pequenas peças. Mantenha o produto e os seus acessórios fora do alcance de crianças. As crianças podem danificar inadvertidamente o produto e os seus acessórios, ou engolir pequenas peças, sofrendo asfixia ou outros riscos de segurança.

## 5. AVISOS

Ao utilizar este produto, devem ser sempre seguidas as precauções básicas, incluindo o seguinte:

Leia todas as instruções antes de utilizar o produto.

- Para reduzir o risco de ferimentos, é necessária uma supervisão atenta quando o produto é utilizado perto de crianças.
- Não coloque os dedos ou as mãos no produto.
- Não exponha o produto à chuva ou à neve.
- A utilização de uma fonte de alimentação ou carregador não recomendado ou vendido pelo fabricante do produto pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos de pessoas.
- Para reduzir o risco de danos na ficha e no cabo elétrico, puxe pela ficha e não pelo cabo ao desligar o produto.
- Não utilize o produto em excesso da sua classificação de produção. A sobrecarga pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos em pessoas.
- Não utilize o produto se estiver danificado ou modificado. As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível que resulte em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- Não utilize o produto com cabo ou ficha danificada, ou um cabo de saída danificado.
- Não desmonte o produto. Leve-o a um técnico de serviço qualificado quando for necessário algum serviço ou reparação. Uma montagem incorreta pode resultar num risco de choque elétrico ou incêndio.
- Não exponha o produto a chama aberta nem a temperaturas altas. A exposição a incêndio ou a temperatura acima de 130 °C pode provocar explosão.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, desligue a fonte de alimentação da tomada antes de tentar qualquer manutenção instruída.

### • AVISO – RISCO DE GASES EXPLOSIVOS.

Para reduzir o risco de explosão da bateria, siga estas instruções e as publicadas pelo fabricante da bateria e fabricante de qualquer equipamento que pretenda utilizar nas proximidades da bateria. Rever as marcas de aviso nestes produtos e no motor.

### • PRECAUÇÕES PESSOAIS

Seja extremamente cauteloso para reduzir o risco de deixar cair alguma ferramenta metálica na bateria. Pode provocar faísca ou curto-circuito da bateria ou outra peça elétrica que possa causar explosão.

- Ao carregar a bateria interna, trabalhe numa área bem ventilada e não restrinja a ventilação de nenhuma forma.

- Em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite o contacto. Se ocorrer contacto acidentalmente, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure adicionalmente ajuda médica. O líquido projetado pela bateria pode provocar irritação ou queimaduras.
- Não exponha uma fonte de alimentação a chama aberta nem a temperaturas excessivas. A exposição a incêndio ou a temperatura acima de 130 °C pode provocar explosão.
- Solicite a manutenção por um técnico qualificado de reparação, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas. Isto garante que a segurança do produto seja mantida.
- Fixe os cabos de saída a uma bateria e chassis como indicado abaixo. Nunca permita que os grampos de saída se toquem entre si.
- : Corrente alternada.
- : Corrente contínua.
- Aviso: Utilização exclusiva no interior.
- A eliminação de uma pilha numa fogueira ou forno quente ou esmagamento ou corte mecânico de uma pilha pode resultar numa explosão.
- Deixar a pilha num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás.
- Uma pilha sujeita a pressão de ar extremamente baixa poderá resultar numa explosão de líquido inflamável ou gás.
- Não elimine nem exponha a bateria do produto ao fogo, água ou calor excessivo.
- Não fume, acenda fósforos ou provoque faíscas perto do produto.
- Não utilize o produto se o cabo de alimentação ou os fios da bateria apresentarem quaisquer danos.
- Não cubra o produto quando estiver em funcionamento com qualquer objeto que possa causar sobreaquecimento.
- Não sobrecarregue a bateria incorporada.
- Antes de utilizar o produto, verifique a classificação de todas as portas de entrada/saída.
- Utilize apenas o carregador especificado para recarregar a bateria.
- Carregue apenas a bateria do produto numa área aberta, bem-ventilada.
- A eficiência do carregamento solar pode variar com base nas diferentes condições meteorológicas.
- Este produto contém partes que provocam arcos voltaicos ou faíscas, e que não podem ser expostas a vapor inflamável.

# Descrição geral

## 1. Conteúdo da embalagem



Bateria portátil (x1)



Cabo de carregamento do painel solar (x1)



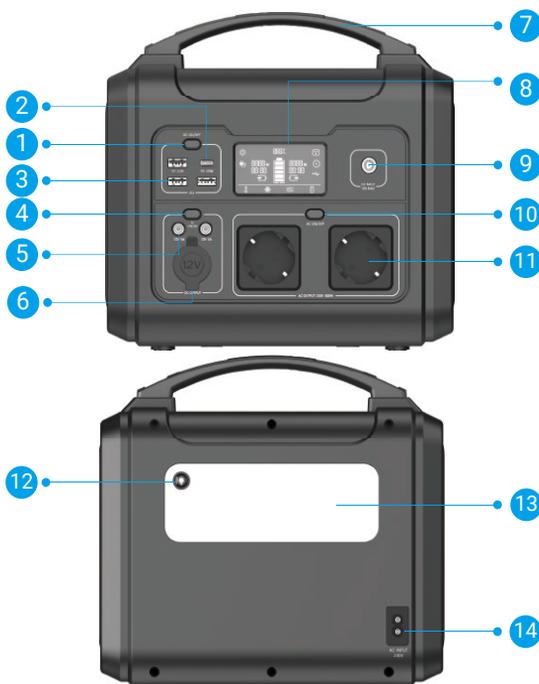
Cabo de carregamento do automóvel (x1)

Cabo de carregamento CA (x1)

Guia de Início Rápido (x1)

**i** O aspeto da bateria portátil está sujeito ao aspeto real da que comprou.

## 2. Apresentação



1 Botão da saída USB

2 Saída USB-C

3 Saída USB-A (x3)

4 Botão de saída CC

5 Saída CC (x2)

6 Saída de carregamento da tomada do automóvel

7 Pega

8 Visor LCD

9 Entrada CC

10 Botão de saída CA

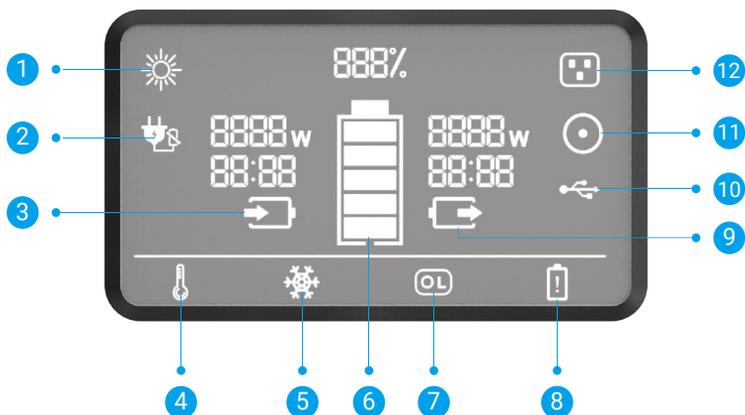
11 Saída CA 230 V (x2)

12 Botão de luz

13 Luz

14 Entrada CA

# Guia do ecrã LCD



## Visor LCD e função de botão

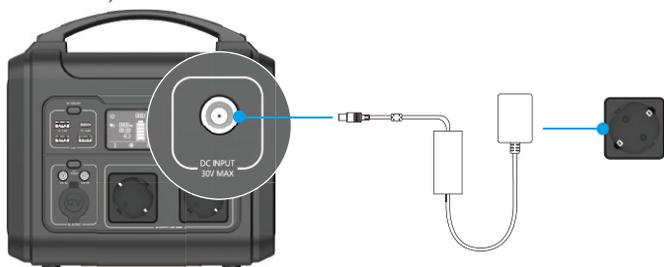
1	Indicador de carregamento CC	Carregamento CC (Até 200 W).
2	Indicador de carregamento CA	Carregamento CA (Até 80 W).
3	Potência de entrada de corrente Tempo para carga completa em horas	
4	Indicador de temperatura alta	<b>[Alerta de temperatura alta]:</b> Quando este ícone aparecer, pare de utilizar o produto e deixe-o arrefecer até o ícone desaparecer.
5	Indicador de baixa temperatura	<b>[Aviso de baixa temperatura]:</b> Quando este ícone aparecer, pare de utilizar o produto até o ícone desaparecer.
6	Bateria restante	20%-40%-60%-80%-100%, prima brevemente qualquer botão para verificar a capacidade de potência.
7	Aviso de sobrecarga e curto-circuito	Se alguma das portas de saída estiver em sobrecarga ou curto-circuito, este ícone é apresentado e pisca durante 1-2 segundos. Desligue a carga e prima o botão correspondente para apagar o ícone OL e a saída desativada.
8	Aviso de bateria fraca	A capacidade da bateria é de 0%, o ícone de bateria fraca pisca para lembrar o carregamento.
9	Potência de saída de corrente Tempo para carregar/bateria restante em horas	
10	Indicador da porta de saída USB	Prima uma vez para ligar o botão de saída USB e apresentar o ícone correspondente. <b>1</b> Se não houver carga nesta porta dentro de 30 segundos, o ícone desaparece automaticamente.
11	Indicador de porta de saída CC	Prima uma vez para ligar o botão de saída CC e apresentar o ícone correspondente.
12	Indicador de porta de saída CA	Prima uma vez para ligar o botão de saída CA e apresentar o ícone correspondente.

# Recarregar a sua bateria

**i** Nota: A energia da bateria pode perder-se ligeiramente durante o transporte e armazenamento. Antes de utilizar a bateria pela primeira vez, recomenda-se que a carregue completamente.

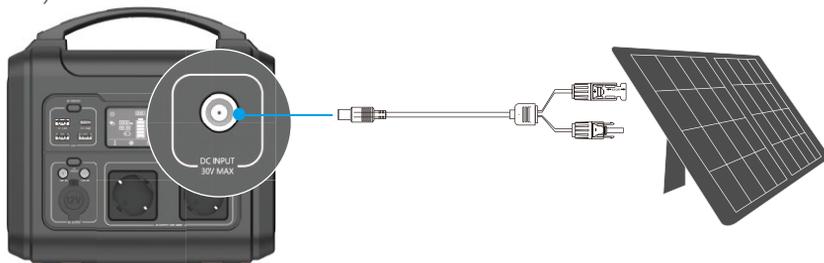
## 1. Carregamento do adaptador de alimentação

Carregue a sua bateria ligando-a a uma tomada elétrica com um adaptador de alimentação (adquirido separadamente).



## 2. Recarga através de painel solar

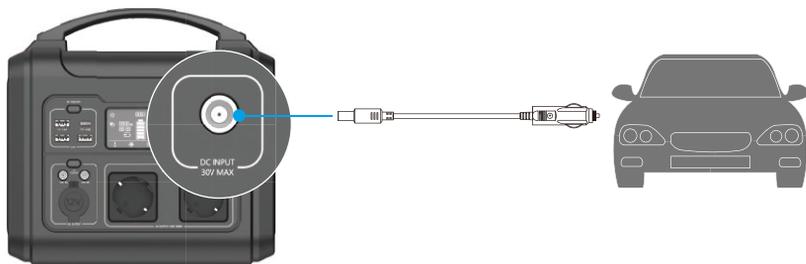
Recarregue a sua bateria, ligando a um painel solar EZVIZ com o cabo de carregamento do painel solar (incluído).



**i** Utilize o painel solar EZVIZ para recarregar a bateria. Para utilizar um painel solar ou um adaptador de terceiros, certifique-se de que o intervalo da tensão de saída é de 10-30 V. A EZVIZ não será responsável por quaisquer danos para si ou de terceiros, danos no produto ou danos materiais causados pela utilização de outros painéis solares para recarregar este dispositivo.

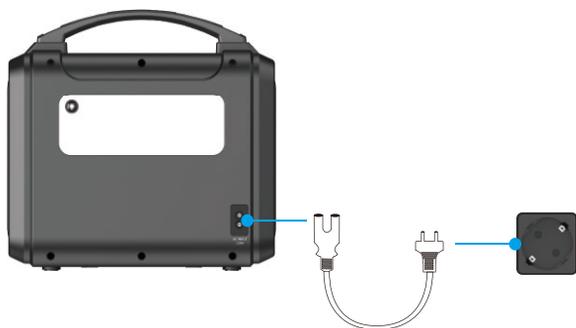
## 3. Recarga através de automóvel

Recarregue a sua bateria, ligando a uma porta de saída de automóvel com o cabo de carregamento do automóvel (incluído).



## 4. Recarga através de CA

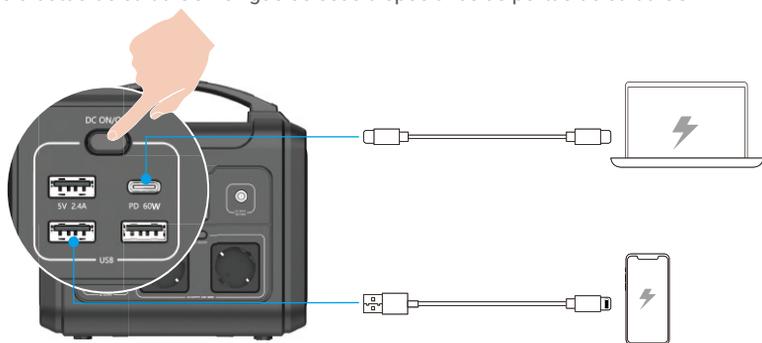
Carregue a sua bateria ligando-a a uma tomada elétrica com o cabo de carregamento CA (incluído).



# Alimentação do seu dispositivo

## 1. Carregamento por USB

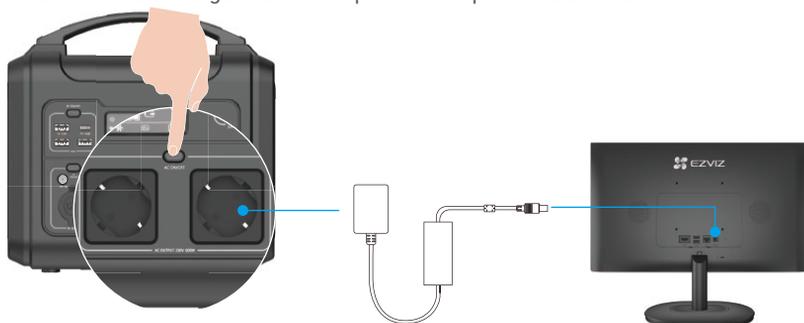
Ligue o botão de saída USB e ligue os seus dispositivos às portas de saída USB.



Após utilizar a bateria, desligue os fios da central e prima para desligar o botão de saída USB para poupar energia.

## 2. Carregamento por CA

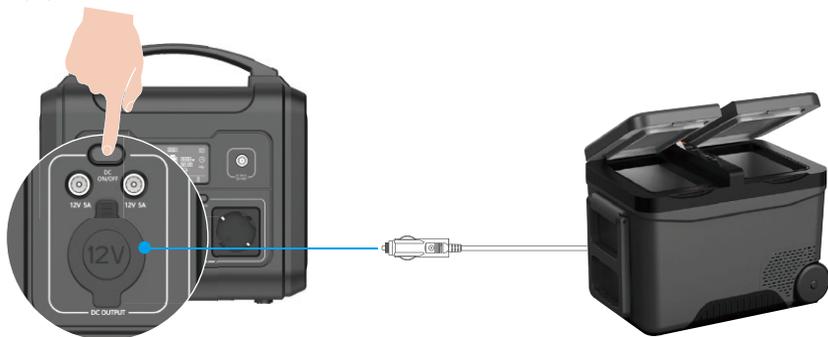
Ligue o botão de saída CA e ligue os seus dispositivos às portas de saída CA.



Após utilizar a bateria, prima para desligar o botão de saída CA para poupar energia.

## 3. Carregamento por tomada do automóvel

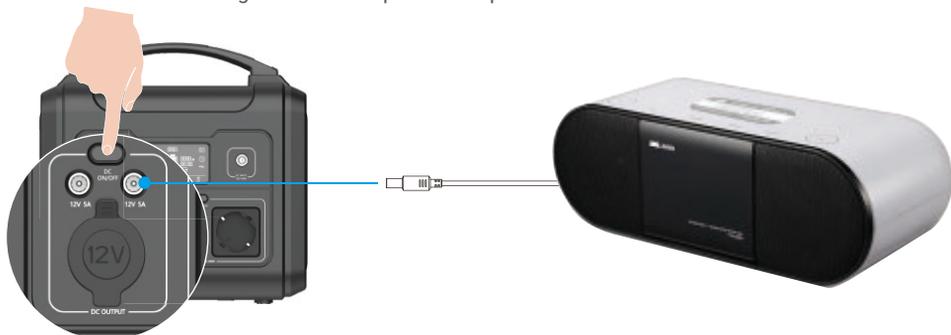
Ligue o botão de saída CC e ligue os seus dispositivos à porta de saída de carregamento da tomada do automóvel.



Após utilizar a bateria, prima para desligar o botão de saída CC para poupar energia.

## 4. Carregamento da Porta CC 5521

Ligue o botão da saída CC e ligue os seus dispositivos à porta de saída CC.



Após utilizar a bateria, prima para desligar o botão de saída CC para poupar energia.

## Luz

Prima o botão Luz uma vez para ligar a luz, e prima novamente até 2 vezes para alternar o nível o brilho. Prima novamente o botão Luz para desligar a luz.



## Especificações

Especificações sujeitas a alterações.

Modelo	CN040
Cor	Preto
Tipo de bateria	lão de lítio
Capacidade da célula	607,36 Wh (41,6 Ah/14,6 V)
<b>Entrada</b>	
Porta CC 7909	10-30 V = 10 A 200 W Máx.
Porta de carregamento CA	200 V CA~264 V CA (80 W Máx.)
<b>Saída</b>	
Saída USB-A	3 x 5V=2,4A (Total 36W Máx)
Saída USB-C PD	5V=3A/9V=3A/12V=3A/15V=3A/20V=3A (60W Máx)
Saída por tomada de automóvel	12-14 V 10 A (120 W Máx.)
Saída CA	2 x 210 V~245 V ( 50 Hz) Onda Pura Seno
Potência de saída CA total	600 W Máx.
<b>Temperatura de funcionamento</b>	
Temperatura de carregamento	32-104 °F (0-40 °C)
Temperatura de descarga	14-104 °F (-10-40 °C)

## Formulário de distribuição de potência

	Carregador de CA	ENTRADA CC 7909	CC5521*2	PD	Saída CA	USB-A	Saída por tomada de automóvel	Potência total
Apenas carregamento	80W(Entrada)	200W(Entrada)	/	/	/	/	/	280 W(Entrada)
Apenas descarga	/	/	/	60 W (Saída)	600 W(Saída)	36 W(Saída)	120 W (Saída)	816 W(Saída)
	/	/	120 W (Saída)	60 W (Saída)	600 W(Saída)	36 W(Saída)	/	816 W(Saída)
Carregar e descarregar ao mesmo tempo	80W(Entrada)	200W(Entrada)	/	60 W (Saída)	600 W(Saída)	36 W(Saída)	120 W (Saída)	280 W(Entrada) 816 W(Saída)
	80W(Entrada)	200W(Entrada)	120 W (Saída)	60 W (Saída)	600 W(Saída)	36 W(Saída)	/	280 W(Entrada) 816 W(Saída)

## Resolução de problemas

Problema	Causas possíveis	Soluções
Não é possível carregar a bateria	1.ligação entre o cabo de alimentação e a porta de entrada CA ou a tomada de rede é deficiente.	·Verifique se o cabo ou ficha se encontram partidos ou deformados. ·Verifique a ligação entre o cabo e a bateria ou tomada. ·Limpe qualquer pó ou sujidade nos pontos de contacto da tomada.
	2.ligação entre o cabo de carregamento de automóvel e a porta de entrada CC ou o isqueiro do automóvel é fraca.	·Verifique se o cabo ou ficha se encontram partidos ou soltos. ·Verifique a ligação entre o cabo e a bateria ou o isqueiro do automóvel. ·Limpe qualquer pó ou sujidade nos pontos de contacto do isqueiro do automóvel.
	3.motor não foi ligado, pelo que não há energia para o isqueiro do automóvel.	Ligue o motor do automóvel.
	4.ligação entre o painel solar e a porta de entrada CC é fraca.	·Verifique se o cabo ou o conector se encontram partidos ou soltos. ·Certifique-se de que a ligação se encontra apertada e segura.
A bateria não tem saída	1.cabo de alimentação da bateria não está ligado à porta de saída da bateria.	·Verifique se o cabo de alimentação ou a porta do dispositivo elétrico se encontram partidos ou deformados. ·Certifique-se de que a ligação se encontra apertada e segura.
	2.O botão da saída CC/CA não está ligado.	Ligue o botão de saída CC/CA.
	3.O ícone <b>OL</b> é apresentado.	Desligue a carga e prima o botão da saída correspondente para apagar o ícone OL. Se o ícone não desaparecer, contacte o serviço de apoio ao cliente.
Ecrã em branco (LCD)	1.bateria ficou sem energia.	Tentar recarregar a bateria.
	2.acionado o mecanismo de proteção contra corrente excedente (OCP) da bateria.	